Gemeinde Pfitsch
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

Comune di Val di Vizze
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses	**Nr. 458/2026**	**Verbale di deliberazione della giunta comunale**

Datum/Data **09.11.2026** Uhr/Ore **16:00**

Gegenstand:	Oggetto:
CIG: --- **Feststellung und Liquidierung der Entlohnung für die vom Gemeindepersonal für den Zeitraum vom 01-01-2026 bis zum 30-06-2026 geleisteten Überstunden**	**CUP: ---** **Accertamento e liquidazione del compenso per il lavoro straordinario prestato dal personale comunale nel periodo dal 01-01-2026 al 30-06-2026**

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2, enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2, vennero per oggi convocati, nella sala delle adunanze, i componenti della giunta comunale. Sono presenti:

			Fernzugang modalità remota	entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato
Stefan Gufler	Bürgermeister	Sindaco			
Maria Rabensteiner Leitner	Referentin	Assessore			
Christian Wolfsgruber	Referent	Assessore			
Harald Hofer	Referent	Assessore			
Dagmar Matzler Freund	Referentin	Assessore			
Daniela Ioannilli	Referentin	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il segretario comunale, signor

Alfred Vitroler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Stefan Gufler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Feststellung und Liquidierung der Entlohnung für die vom Gemeindepersonal für den Zeitraum vom 01-01-2026 bis zum 30-06-2026 geleisteten Überstunden	**Accertamento e liquidazione del compenso per il lavoro straordinario prestato dal personale comunale nel periodo dal 01-01-2026 al 30-06-2026**

Zur Gewährleistung der ordentlichen Verwaltungstätigkeit hat das Gemeindepersonal Überstunden geleistet;

Die Anwesenheit am Arbeitsplatz, sowie die Kontrolle der Einhaltung der Dienstzeit des Gemeindepersonals werden mit einem elektronischen Zeiterfassungssystem ermittelt;

Für den Zeitraum vom 01-01-2026 bis zum 30-06-2026 hat das Gemeindepersonal Überstunden lt. beiliegender Aufstellung geleistet;

Diese Überstunden wurden tatsächlich geleistet und die entsprechenden Vergütung ist im Rahmen der geltenden Bestimmungen festgelegt worden;

Nach Einsichtnahme:
- in das Bereichsabkommen vom 25-09-2000 und vom 28-07-2015, in das bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 01-08-2002 und in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Dreijahreszeitraum 2016 - 2018;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2;
- in den geltenden Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres;
- in die geltende Satzung der Gemeinde;
- in das positive fachliche Gutachten 2uf0B4GxWT3wmXIV+T2ErRcw5KDmp+weCrcPkfWVf/M= und in das positive buchhalterische Gutachten wbi+ViIBUrintNS+E39jmjm0soxhaA3Wsa9E5S0Oi/g= im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2;

B E S C H L I E S S T
D E R G E M E I N D E A U S S C H U S S

einstimmig durch Handerheben folgendes:

1) Die Entlohnung für die vom Gemeindepersonal für den Zeitraum vom 01-01-2026 bis zum 30-06-2026 geleisteten Überstunden wird laut beiliegender Aufstellung festgestellt und liquidiert.

2) Vorliegender Beschluss wird 10 Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung vollstreckbar gemäß Artikel 183 Absatz 3 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2.

Innerhalb der Veröffentlichungspflicht kann jeder Bürger gegen sämtliche Beschlüsse beim Gemeindeausschuss Einwände vorbringen gemäß Artikel 183 Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Artikel 119

Per garantire il regolare svolgimento dell'attività amministrativa ordinaria il personale comunale ha prestato lavoro straordinario;

Il controllo della presenza sul posto di lavoro, nonché l'osservazione dell'orario di servizio dei dipendenti comunali vengono controllati da un sistema elettronico di rilevazione;

Nel periodo dal 01-01-2026 fino al 30-06-2026 il personale comunale ha prestato lavoro straordinario ai sensi del prospetto allegato;

Il lavoro straordinario è stato effettivamente prestato nel periodo di tempo sopra indicato e che il compenso è corrisposto nei limiti fissati dalle vigenti disposizioni;

Visti:
- l'accordo di comparto del 25-09-2000 e del 28-07-2015, il contratto collettivo intercompartimentale del 01-08-2002 e il contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2016 - 2018;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2;
- il vigente bilancio di previsione dell'esercizio finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- il parere tecnico-amministrativo positivo 2uf0B4GxWT3wmXIV+T2ErRcw5KDmp+weCrcPkfWVf/M= ed il parere contabile positivo wbi+ViIBUrintNS+E39jmjm0soxhaA3Wsa9E5S0Oi/g= ai sensi degli articoli 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2;

L A G I U N T A C O M U N A L E
D E L I B E R A

ad unanimità di voti per alzata di mano quanto segue:

1) Le spese per la prestazione di lavoro straordinario prestato dal personale comunale nel periodo dal 01-01-2026 fino al 30-06-2026 vengono accertate e liquidate ai sensi del prospetto allegato.

2) La presente delibera diviene esecutiva 10 giorni dopo l'inizio della sua pubblicazione ai sensi dell'articolo 183 comma 3 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2.

Entro il periodo di pubblicazione ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni ai sensi dell'articolo 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2. Entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito degli appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (articoli 119 e 120 del Decreto Legislativo 02-07-2010

und 120 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 02-07- n. 104).
2010 Nr. 104).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende - Il presidente
Stefan Gufler

Der Gemeindesekretär - Il segretario comunale
Alfred Vitroler

---

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

*****